

CRT

Carta de Porte Internacional por Carretera

Conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del Remitente o del Consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito às disposições do convênio sobre o Contrato de transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no Transporte Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda estipulação contrária às mesmas em prejuízo do Remetente ou do Consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente <small>HELLERMANN YTON GMBH & CO. / ROSENBERGER AUTOMOTIVE CABLING KFT. / LEONI WIRING SYSTEMS SOUTHEAST / DELFINGEN / SONG CHUAN / PRECISION EUROPE / APTIV ESPAÑA / HUTCHINSON CATELSA CACERES, S.A. / APTIV AUSTRIA / RELATS / LEONI BORDNETZ-SYSTEME GMBH / DF-ELASTOMERSOLUTIONS LDA. / ANTOIN BESANCON / GREMTEK / HOWA TRAMCO / APTIV IRLANDA / HELLERMANN YTON / VM INDUSTRIES / TAURIL RONERA RUBBER / APTIV ALEMANIA / SEWS-CE / HEBEI YONGLE TAPE CO. LTD / LEAR CORPORATION / CORFAC / ARAYMOND / APTIV ALEMANIA / ARAYMOND / SKA AUTOMOTIVE FRANCE S.A.S. / CORFAC / ROSENBERGER / STANLEY TUCKER GMBH / LITTELFUSE / DELFINGEN / MTA SLOVAKIA / APTIV ALEMANIA</small>					2 Numero / Número <p style="text-align: center;">UY2841251053</p>				
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L. CALLE JUAN PABLO OCAMPOS S/N SAN LORENZO - PY - PARAGUAY R.U.C. 80080122-9					3 Nombre y domicilio del portador / Nome e endereço do transportador <div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p style="text-align: center;">JAUSER SOLUCIONES LOGISTICAS</p> <p style="text-align: center;">JAUSER CARGO PARAGUAY S.A Av. Aviadores del Chaco, 2050 - Torre 2, Piso 2 ASUNCION - PARAGUAY Telefono: + 595 21 2387304</p> </div> </div>				
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L. CALLE JUAN PABLO OCAMPOS S/N SAN LORENZO - PY - PARAGUAY R.U.C. 80080122-9					5 Lugar, país y fecha de emisión / Localidade e país de emissão MONTEVIDEO - URUGUAY				
9 Notificar a / Notificar a LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L. CALLE JUAN PABLO OCAMPOS S/N SAN LORENZO - PY - PARAGUAY R.U.C. 80080122-9					7 Lugar, país y fecha en que el portador se hace cargo de las mercancías / Localidade e país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadorias PUERTO DE MONTEVIDEO - URUGUAY <p style="text-align: right;">26/09/2025</p>				
11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios <i>Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipos de mercadorias, containers e peças</i> 1X40' FCIU7289472 QUE DICE CONTENER 73 BULTOS CON RELAY, GROMMET, CABOS, EUROPALET, CABLE, EUROPACK, CONECTOR, CAVITY PLUG, MALLA PARA CABLE, TERMINAL, TUBOS, CINTA ADHESIVA PLASTICA, RESISTENCIA, PORTA FUSIBLE, CIRCUITO, ABRAZADERA, CLIP PLAST, CABLECANAL PLAST, SELLO, CINTA DE FEUTRINA, SELO DE VEDACAO NCM: 3824.99.89.000, 3909.31.00.000, 3917.32.90.000, 3919.10.20.000, 3921.13.90.000, 3926.90.90.000, 4016.99.90.000, 4415.10.10.000, 5603.13.10.000, 5609.00.90.000, 6003.30.00.000, 8533.21.90.000, 8536.90.90.000, 8538.90.90.000, 8544.49.00.000, 8547.20.90.000 SEGUN FACTURA COMERCIAL NUMERO: 1094340300, 1094340299, 1094340298, 1094340297, 1094340296, 1094340295, 1094340294, 1094340293, 1094340307, 99015601, 01822074, 8180000899-B, 140063817, 140063822, 140063618, 971G189510, 980541013, 9100140068, 22609583, 22619649, 22619650, F2, B001/1230046286, 8700209964, LGK.011730, 25006783 RI 00004, 78675896, 859815003, G235727, G235721, G235724, 0300/CF1/10021900, 0300/CF1/10021937, EX7022, E17492, 78692597, 78698411, 78693463, 78692598, HUUH-7425-12585, 25-3332N, 72190405, ARS 25 0144679, 725017881, 78687710, 95087251, FCE-25-040230, ARS 25 0144680, 3579722, 9605724, 201297930, FT 40 / 20196, 2025102650, 78676193, HUUH-7425-13046, 1094340306, 1094340305, 1094340304,, 1094340303, 1094340302, 1094340301, BP-KV25-0070					12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg. PB: 6.739,760 Kg				
					13 Volumen en m.c. / Volume em m.cu <p style="text-align: center;">48,508 M³</p>				
					14 Valor / Valor <p style="text-align: center;">€ 85.448,00</p> <p style="text-align: center;">Moneda / Moeda EURO</p>				
15 Gastos a pagar <i>Gastos a pagar</i> Flete / Frete FLETE TERRESTRE		Monto remitente <i>Valor remetente</i>		Moneda <i>Moeda</i>		Monto destinatario <i>Valor destinatário</i>		Moneda <i>Moeda</i>	
						2.400,00		US\$	
Total / Total						2.400,00		US\$	
19 Monto del flete externo / Valor do frete externo					16 Declaracion del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias <p style="text-align: center;">€ 85.448,00</p>				
20 Monto del reembolso contra entrega / Valor do reembolso contra entrega					17 Documentos anexos / Documentos anexos <small>SEGUN FACTURA COMERCIAL NUMERO: 1094340300, 1094340299, 1094340298, 1094340297, 1094340296, 1094340295, 1094340294, 1094340293, 1094340307, 99015601, 01822074, 8180000899-B, 140063817, 140063822, 140063618, 971G189510, 980541013, 9100140068, 22609583, 22619649, 22619650, F2, B001/1230046286, 8700209964, LGK.011730, 25006783 RI 00004, 78675896, 859815003, G235727, G235721, G235724, 0300/CF1/10021900, 0300/CF1/10021937, EX7022, E17492, 78692597, 78698411, 78693463, 78692598, HUUH-7425-12585, 25-3332N, 72190405, ARS 25 0144679, 725017881, 78687710, 95087251, FCE-25-040230, ARS 25 0144680, 3579722, 9605724, 201297930, FT 40 / 20196, 2025102650, 78676193, HUUH-7425-13046, 1094340306, 1094340305, 1094340304,, 1094340303, 1094340302, 1094340301, BP-KV25-0070</small>				
21 Nombre y firma del remitente o su representante <i>Nome e assinatura do remetente ou seu representante</i> VARIOS					18 Instrucciones sobre formalidades de aduana <i>Instruções sobre formalidades de alfândega</i> RUTAS: MONTEVIDEO, RUTAS 1,3 SALTO / CONCORDIA CHAJARI, EMPALME RN 119 MARIANO LOZA, EMPALME RN 21 SALADAS, CORRIENTES, PTE GRAL BELGRANO p/ RN 112 RESISTENCIA / CLORINDA / PUERTO JOSE FALCON - PARAGUAY				
23 Nombre firma y sello del porteador o su representante <i>Nome assinatura e carimbo do transportador ou seu representante</i> JAUSER CARGO PARAGUAY S.A					22 Declaraciones y observaciones <i>Declarações e observação</i> SE EMITEN TRES ORIGINALES Y SIETE COPIAS NO NEGOCIABLES, SEGURO CONTRA TODO RIESGO POR CUENTA Y ORDEN DEL EXPORTADOR, LIBERANDO A LA EMPRESA TRANSPORTADORA DE TODA RESPONSABILIDAD INCLUSIVE CONTRA CLAUSULA DE REPETICION. PESO, CALIDAD Y CONTENIDO DECLARADO POR EL EMBARCADOR SIN EL CONTROL DE TRANSPORTISTA.				
24 Nombre y firma del destinatario o su representante <i>Nome e assinatura do destinatário ou seu representante</i> LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L.					Fecha / Data 26/09/2025				
Fecha / Data 26/09/2025					Fecha / Data 26/09/2025				